

SENCOR®

SBL 131GR
SBL 133OR
SBL 134RD



ПОРТАТИВНИЙ БЛЕНДЕР ДЛЯ ФІТНЕСУ

Переклад оригінального посібника

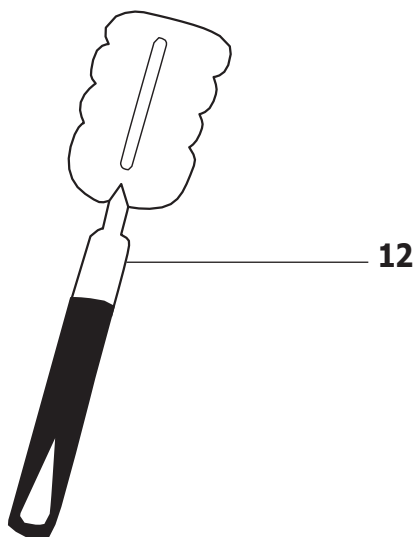
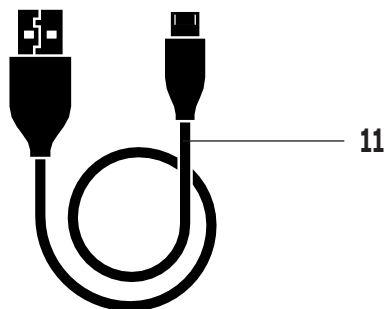
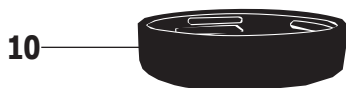
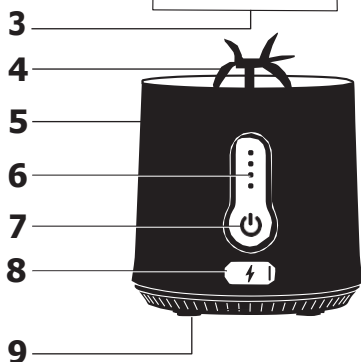
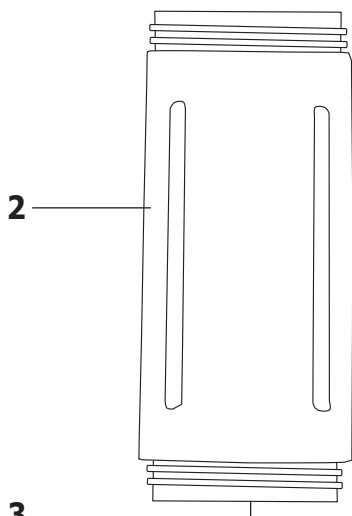


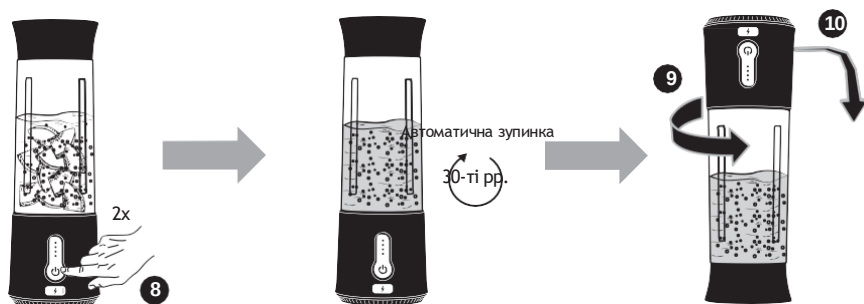
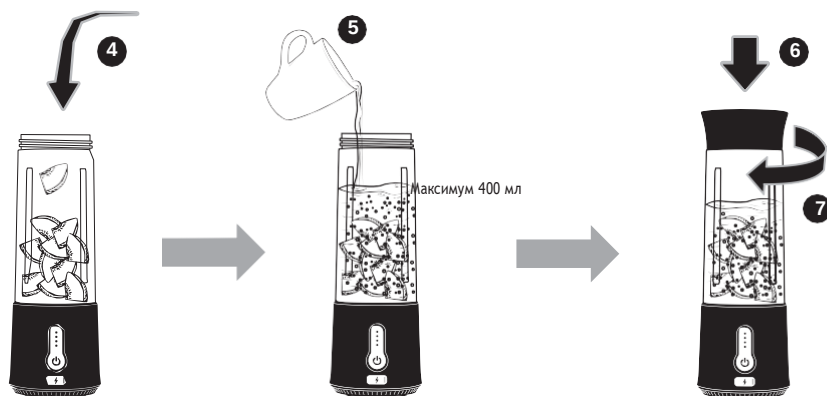
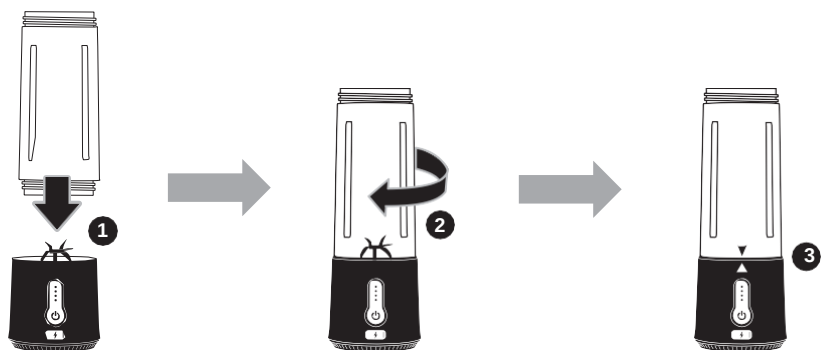
SENCOR®

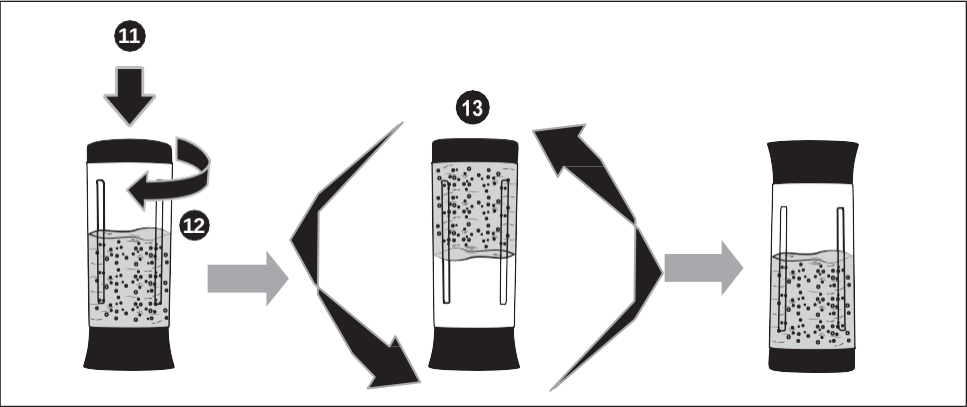
SBL 131GR
SBL 133OR
SBL 134RD



A

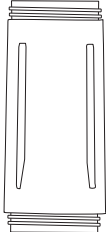


B



C









укр Портативний блендер для фітнесу

Важливі вказівки з безпеки

УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ В МАЙБУТНЬОМУ.

Загальні попередження

- Люди з фізичними, сенсорними або розумовими вадами або люди, які
Ті, хто не має досвіду використання таких приладів, можуть використовувати цей прилад лише під наглядом особи, відповідальної за їхню безпеку, або після того, як вони пройшли відповідний інструктаж щодо безпечного використання приладу та зрозуміли потенційну небезпеку неправильного використання.
- Цей прилад не призначений для використання дітьми. Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці.
- Діти не повинні гратися з цим приладом.
- Діти не повинні доглядати та обслуговувати прилад без нагляду дорослих.



Обережно!

Неправильне використання може призвести до травм.

- Будьте особливо обережні при поводженні з основою приладу, щоб уникнути травм ріжучими лезами, особливо під час складання приладу, під час зняття основи блендера та під час чищення.
- Очистіть поверхні приладу та його аксесуарів, які контактують з їжею, відповідно до інструкцій у цьому посібнику.
- Час обробки харчових продуктів описаний в главі «ЗА ДОПОМОГОЮ ФІТНЕС-БЛЕНДЕРА».
- Завжди вимикайте прилад, перш ніж залишати його без нагляду, а також перед розбиранням або чищенням.
- Завжди від'єднуйте прилад від джерела живлення USB, якщо він залишається без нагляду, після заряджання, а також перед використанням, чищенням або переміщенням.
- Пошкоджений USB-кабель для заряджання слід замінити новим кабелем такого ж типу. Не використовуйте пошкоджений зарядний кабель.

Інші важливі інструкції з техніки безпеки під час використання приладу

- Використовуйте прилад та його аксесуари відповідно до інструкцій у цьому посібнику.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання. Не використовуйте прилад у комерційних цілях або не для тих, для яких він призначений.
- Використовуйте, заряджайте та зберігайте прилад при температурі навколишнього середовища від 10 до 35 °C.
- Жодним чином не модифікуйте поверхню приладу, наприклад, за допомогою самоклеючої фольги тощо.
- Не піддавайте прилад або його аксесуари впливу зовнішніх факторів, екстремальних температур, прямих сонячних променів або запиленого середовища.
- Завжди ставте прилад на чисту, рівну, суху та стійку поверхню.
- Прилад може вібрувати під час роботи. Не ставте прилад на край столу, щоб запобігти його падінню.
- Не розміщуйте прилад або його аксесуари на електричній або газовій плиті або поблизу неї. Тримайте його на достатній відстані від відкритого вогню, нагрівальних елементів та інших джерел тепла. Не ставте прилад або будь-яку його частину в морозильну камеру.
- Використовуйте з приладом лише оригінальні аксесуари від виробника.



Обережно!

Використання неоригінальних аксесуарів може призвести до небезпечних ситуацій.

- Не заряджайте прилад, якщо він вологий або якщо основа блендера пошкоджена.

- Перед заряджанням основа блендера повинна бути повністю сухою. Заряджайте прилад за допомогою зарядного кабелю USB, що входить до комплекту. Під час заряджання прилад повинен знаходитися під наглядом. Після заряджання від'єднайте прилад від джерела живлення і прикрийте порт USB-C силіконовою кришкою. Від'єднайте зарядний кабель від основи блендера, потягнувши за конектор. Не тягніть за зарядний кабель.
- Порт USB-C на основі блендера призначений для підключення до зарядного кабелю USB. Не вставляйте в нього сторонні предмети. Тримайте зарядний USB-кабель сухим.
- Не заряджайте прилад у безпосередній близькості від легкозаймистих матеріалів або предметів або при високій температурі навколишнього середовища.
- Перед використанням переконайтеся, що жодна частина приладу не пошкоджена.
- Перед початком роботи правильно встановіть верхню кришку на чашу для змішування. Кришка під час роботи повинна залишатися закритою.



Обережно!

Не кладіть руки, пальці або предмети, такі як ложки, виделки тощо, у чашу для змішування, коли вона ставиться на основу блендера.

- Не вмикайте прилад порожнім. Неправильне використання приладу може скоротити термін його служби.
- Щоб уникнути небезпечної ситуації, не обробляйте в блендері тверді інгредієнти, такі як горіхова шкаралупа, абрикосові кісточки, персики, манго і т.д.
- Будьте гранично обережні під час поводження з гарячими рідинами та продуктами. Гаряча пара або бризки гарячих рідин або продуктів можуть призвести до опіків.
- Чаша для змішування стійка до температури до 80 °C. Ніколи не кладіть у неї їжу та не наливайте рідини з вищою температурою. Це може призвести до того, що чаша лопне та ошпариться. Для додаткової безпеки дайте гарячим рідинам і їжі достатньо охолонути, перш ніж класти їх у чашу для змішування.
- Розміщення гарячої їжі або рідини в чашу для змішування призводить до нагрівання поверхні чаші. Будьте особливо обережні під час роботи з гарячими поверхнями.
- Ніколи не змішуйте гарячу їжу або рідини. Коли гарячі рідини або продукти закриті, всередині чаші для змішування може утворюватися гаряча пара під тиском.
- Максимальний час безперервної роботи приладу становить 30 секунд. Дайте приладу охолонути кілька хвилин, перш ніж використовувати його знову.
- Жоден із компонентів приладу не призначений для використання в мікрохвильовій печі, електричній духовці тощо.
- Ніколи не використовуйте миску для змішування як пляшку для пиття, коли вона встановлена на основі. Миску для змішування можна використовувати лише як пляшку для пиття, знявши основу та закривши її нижньою кришкою.
- Ніколи не занурюйте основу блендера у воду та не мийте його в посудомийній машині, щоб уникнути пошкодження. Інші компоненти приладу також не можна мити в посудомийній машині.
- Не дезінфікуйте прилад у мікрохвильовій печі або гарячою водою вище 80 °C.
- Не використовуйте прилад, якщо він не працює належним чином, якщо основа блендера знаходиться у воді або якщо вона пошкоджена. Для перевірки або ремонту віднесіть прилад до авторизованого сервісного центру.
- Не намагайтеся розібрати або змінити основу блендера. Це може призвести до перегріву батарей або виділення небезпечних речовин.
- Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. Будь-який ремонт або регулювання приладу повинен виконуватися авторизованим сервісним центром. Спроби відремонтувати прилад самостійно протягом гарантійного терміну можуть призвести до втрати гарантії.
- Зберігайте прилад у сухому та чистому місці, недоступному для дітей та тварин.

укр Портативний блендер для фітнесу

Посібник користувача

- Дякуємо, що придбали наш продукт SENCOR; Сподіваємося, що вам сподобається.
- Перед використанням цього приладу прочитайте цю інструкцію, навіть якщо ви вже знайомі з подібними продуктами. Використовуйте цей прилад лише відповідно до інструкцій, наведених у цьому посібнику.
- Рекомендується зберігати оригінальну коробку, пакувальний матеріал, чек і підтвердження відповідальності або гарантійного талона продавця, прийнятні на термін дії законного права на гарантію виконання або якості. Якщо вам потрібно транспортувати прилад, ми рекомендуємо запакувати його назад в оригінальну коробку від виробника.

ОПИС ПРИБОРУ ТА ЙОГО АКСЕСУАРІВ (рис. А)

- A1** Верхня кришка з ущільнювачем
- A2** Миска для змішування з мірною чашкою 500 мл/пляшка для пиття
- A3** Магніт
- A4** Ножовий блок з 6 ріжучими лезами
- A5** Бездротова основа блендера
- A6** Світлодіодні індикатори вказують на роботу блендера, стан батареї та можливі проблеми.
- A7** Кнопка ввімкнення/вимкнення
- A8** Порт USB-C з силіконовою кришкою
- A9** Нековзані ніжки
- A10** Нижня кришка з ущільнювачем
- A11** Зарядний кабель USB-A - USB-C
- A12** Щітка для чищення

ПРИЗНАЧЕННЯ ПРИБОРУ

- Портативний фітнес-блендер дозволяє легко готувати смузі або протеїнові напої, молочні коктейлі та дитячі фруктові або овочеві закуски в будь-якому місці примічому в будь-який час.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ

- Блендер оснащений 2 вбудованими літій-іонними акумуляторними батареями (7,4 В ---, 2x 2000 mAh) для бездротової роботи.
- Перед зарядкою блендер повинен бути повністю сухим.
- Використовуйте зарядний кабель **A11 USB** і джерело живлення USB для заряджання вбудованих акумуляторів.



Примітка.

Блок живлення USB не входить до комплекту постачання приладу. Використовуйте USB-адаптер для зарядки з вихідною напругою 5 В ---, який зазвичай використовується для зарядки мобільного телефону, планшета тощо, або павербанк.

- Щоб уникнути небезпечної ситуації, використовуйте лише блок живлення USB, який відповідає всім технічним вимогам та вимогам безпеки згідно з чинним законодавством. Використовуючи USB-адаптер або павербанк, дотримуйтесь інструкцій виробника.

Рівень заряду батареї	Кількість світлодіодних індикаторів A6 блимає / світиться синім
-----------------------	--

- Підключіть зарядний кабель **A11 USB** до джерела живлення з вихідною напругою 5 В ---. Якщо ви використовуєте USB-адаптер, підключіть його до настінної розетки.
- Зніміть силіконову кришку з порту USB-C **A8** і **підключіть зарядний кабель A11 USB до порту USB-C A8, щоб почати заряджати акумулятори.**

- Зарядка акумуляторів позначається світлодіодами **формату A6**. Світлодіоди **A6** блимають синім, щоб вказати рівень заряду акумулятора; дивіться розділ «ІНДИКАЦІЯ РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ». Перед першим використанням заряджайте акумулятори протягом 3-5 годин.

- Після повної зарядки всі світлодіодні індикатори **A6** блимають. Після заряджання від'єднайте зарядний кабель **A11** від основи блендера **A5** і прикрийте порт **A8 USB-C** силіконовою кришкою.

Не залишайте основу блендера **A5** **підключеною до мережі** до джерела живлення USB довше, ніж це необхідно для повного заряду акумуляторів.



Примітка.

Використовуючи USB-адаптер, обов'язково від'єднайте його від розетки після заряджання.

- Акумулятори можуть виконувати до 20 циклів змішування на одному повному заряді.
- Щоб продовжити термін служби літій-іонних акумуляторів, блендер слід використовувати, зберігати та заряджати при кімнатній температурі. Не розряджайте батареї повністю. Найкраще заряджати акумулятори до їх повної розрядки. Якщо блендер не використовується протягом тривалого періоду часу, зарядіть акумулятори приблизно до половини їх ємності.

ІНДИКАЦІЯ РІВНЯ ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

75-100 %	4
50-74 %	3
25-49 %	2
1-24 %	1

- У режимі заряджання світлодіоди **A6** блимають синім залежно від рівня заряду акумулятора.
- У режимі холостого ходу стан заряду акумуляторів можна перевірити, натиснувши **один раз кнопку A7**. Залежно від рівня заряду батареї відповідна кількість світлодіодів формату **A6** загориться синім. Якщо батареї розряджені, світлодіоди **A6** не включаються.

ДО ПЕРШОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Заряджайте вбудовані акумулятори відповідно до інструкцій у розділі «ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРІВ».
- Прикрийте порт **USB-C A8** силіконовою кришкою, щоб запобігти потраплянню в нього води або вологи.
- Ретельно **промийте миску для змішування A2**, зверху і нижні кришки **A1** і **A10**, блок лез **A4** і прилегли поверхні, що контактують з харчовими продуктами, теплою водою і невеликою кількістю засобу для миття посуду. Потім промийте всі деталі під проточною водою, витріть насухо рушником або дайте їм висохнути.



Обережно!

Під час чищення леза **A5** будьте особливо обережні, щоб не порізатися об леза блоку лез **A4**. Не торкайтеся ріжучих лез.

Забароняється занурювати дно блендера формату **A5** у воду.

Блендер та його аксесуари не можна мити в посудомийній машині.

Використовуйте щітку **A12**, що входить до комплекту, щоб видалити залишки їжі. Нарешті, промийте окремі частини під проточною водою та висушіть їх рушником або дайте їм висохнути.



Обережно!

Під час чищення леза **A5** будьте особливо обережні, щоб не порізатися об леза блоку лез **A4**. Не торкайтеся ріжучих лез.

Блендер та його аксесуари не можна мити в посудомийній машині.

ПІДГОТОВКА ПРОДУКТІВ

- Наріжте продукти на шматочки однакового розміру, приблизно 2,5 см.
- Розмір заморожених продуктів (кубики льоду, полуниця, манго і т.д.) також не повинен перевищувати 2,5 см.
- Видаліть тверді зерна, такі як абрикоси, персики, манго тощо, або тверді насіння.
- З окремих фруктів і овочів видаліть неїстівну шкірку. Видаліть центральну частину ананаса на додаток до до шкірки. В іншому випадку блендер може бути пошкоджений. Обробляйте тільки м'якоть і воду з кокоса.

- Блендер також можна чистити відповідно до інструкцій у розділі «ЗА ДОПОМОГОЮ ФІТНЕС-БЛЕНДЕРА» - включаємо його. Це вивільнить більшу частину залишків їжі. Після закінчення циклу змішування відкрутіть верхню кришку **A1** і вилийте вміст чаші **A2**. Обережно відкрутіть і вийміть чашу для змішування **A2** з основи **A5**. Потім промийте окремі компоненти, які контактували з їжею, під проточною водою і дайте їм висохнути.
- Ніколи не використовуйте для чищення металеві щітки або абразивні мийні засоби, щоб уникнути подряпин або пошкодження поверхні блендера.

ЗА ДОПОМОГОЮ ФІТНЕС-БЛЕНДЕРА (рис. В)

- Перед початком роботи переконайтеся, що блендер заряджений. Поставте чашу для змішування **A2** на дно блендера **A5**. Належним чином затягніть чашу **A2**, щоб вирівняти магніт **A3** з кнопкою **A7**.
- Поставте блендер на рівню стійку поверхню. Заповніть чашу для змішування формату **A2** підготовленими продуктами приблизно на 60% від її місткості, тобто на 300 мл.
- Додайте достатню кількість рідини (наприклад, воду, молоко тощо) приблизно до 80% місткості чаші **A2**, тобто 400 мл.
- Закрийте чашу для змішування **A2** верхньою кришкою **A1** і затягніть його належним чином. Кілька разів нахиліть блендер з боку в бік, щоб вивільнити продукти, які можуть застрягти під ножовим блоком формату **A4**.
- Двічі натисніть кнопку **A7**, щоб запустити блендер. Усі світлодіоди **A6** будуть блимати синім знизу вгору. Під час роботи рекомендується притримувати блендер однією рукою зверху.



Примітка.

Запобіжник запобігатиме запуску блендера, якщо чашу для змішування **A2** неправильно встановити на дно блендера **A5**.

- Через 30 секунд блендер автоматично зупиниться. Усі світлодіоди формату **A6** блимають 5 разів пурпуровим. Якщо ви хочете зупинити блендер раніше, натисніть кнопку **A7** один раз.
- Поверніть блендер верхньою кришкою **A1** донизу. Тримайте чашу для змішування **A2** однією рукою, а іншою рукою обережно відкрутіть основу **A5**. Відкладіть основу **A5** (не кладіть її на бік або на ріжучий блок) і відкрийте чашу **A2** нижньою кришкою **A10**. Належним чином затягніть кришку **A10**, щоб запобігти витоків вмісту чаші **A2**. Поверніть чашу **A2** нижньою кришкою **A10** донизу. Чашу формату **A2** тепер можна використовувати як пляшку для пиття.
- Після кожного використання належним чином очищайте деталі, які контактували з їжею.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ (рис. С)

- Прикрийте порт **USB-C A8** силіконовою кришкою, щоб запобігти всередину потрапила вода або волога.
- Ретельно промийте миску для змішування **A2**, зверху і нижні кришки **A1** і **A10**, блок лез **A4** і

ЗБЕРІГАННЯ

- Очистіть блендер та його аксесуари відповідно до інструкцій у розділі «ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ». Перед зберіганням блендер і його аксесуари повинні бути чистими і сухими.
- Зберігайте блендер та його аксесуари в чистому сухому місці, недоступному для дітей та тварин.

ВИПРАВЛЕННЯ НЕПОЛАДОК

Дефект	Можлива причина	Рішення
Блендер не включається. Всі світлодіоди A6 горять червоним або не світяться.	Акумулятори розряджені.	Зарядіть акумулятори. Дотримуйтесь інструкцій у «ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРІВ».
Блендер не включається. Усі світлодіоди формату A6 блимають пурпуровим.	Чаша формату A2 встановлена неправильно до основи A5 .	Затягніть чашу A2 так, щоб магніт A3 вирівнявся з кнопкою A7 . Місце розташування магніту A3 позначено стрілкою вниз Чаші формату A2 .
Під час роботи всі світлодіоди формату A6 блимають червоним.	Низький заряд батарей.	Зарядіть акумулятори. Дотримуйтесь інструкцій у «ЗАРЯДКА АКУМУЛЯТОРІВ».
Блендер зупинився через 5 секунд роботи.	Блендер порожній.	Помістіть інгредієнти в чашу A2 . Дотримуйтесь інструкцій у розділі «ЗА ДОПОМОГОЮ ФІТНЕС-БЛЕНДЕРА».

Дефект	Можлива причина	Рішення
Блендер зупинився. Усі світлодіоди A6 блимають червоним з інтервалом приблизно 5 секунд.	Оброблені продукти застрягли під блоком ножів A4 або занадто щільні. Сталося перевантаження.	Кілька разів нахиліть блендер з боку в бік , щоб відпустити Застрягла їжа. Додавайте рідину або використовуйте інгредієнти, нарізані на менші шматочки.
Заморожені продукти або кубики льоду не можна обробляти до потрібної консистенції.	Рідини в чаші A2 мало або зовсім немає.	Додавайте рідини у чашу для змішування A2 . Заморожені продукти та кубики льоду слід обробляти Дотримуйтесь інструкцій у розділі «ЗА ДОПОМОГОЮ ФІТНЕС-БЛЕНДЕРА».
Зміст чаші A2 протікає.	Ущільнювальне кільце розташоване неправильно.	Встановіть ущільнювальне кільце на місце.

. СПЕЦИФІКАЦІЇ

Акумуляторна Батарея..... літій-іонний, 7,4 В , 2x 2000 mAh Зарядна напруга/струм 5 В , 1 А Клас захисту.....P65 Рівень Шум..... 82 дБ(A) Робітний цикл..... 30 сек

Заявлений рівень шуму пристрою становить 82 дБ(A), що відповідає рівню акустичної потужності А з урахуванням допустимої акустичної потужності 1 Вт.

Словник технічних термінів

Клас захисту IP65

- Перша цифра вказує на ступінь захисту від проникнення твердих сторонніх предметів. Цифра 6 означає, що пристрій є пилонепроникним.
- Друга цифра вказує на ступінь захисту від попадання води. Цифра 5 означає, що пристрій захищений від струменів води.

Текст інструкції та технічні характеристики, що містяться в ній, постійно оновлюються і виробник залишає за собою право вносити такі зміни.

ІНСТРУКЦІЇ ТА ІНФОРМАЦІЯ ЩОДО УТИЛІЗАЦІЇ ВИКОРИСТАНИХ ПАКУВАЛЬНИХ МАТЕРІАЛІВ

Викидайте пакувальні матеріали у спеціально відведене місце для збору відходів, визначене органами влади

УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНИХ БАТАРЕЙОК

Переконайтеся, що вбудовані батареї виїнято з виробу перед відправкою в спеціальний пункт збору. Виїмання акумуляторів здійснюється авторизованим сервісним центром. Ніколи не намагайтеся виїняти батареї самостійно. Якщо виріб було розібрано для екологічної утилізації, його не можна повторно збирати, заряджати або використовувати повторно.



Цей символ означає, що використані батарейки та батареї не належать до звичайних побутових відходів. Використані батарейки та батареї слід віднести до спеціалізованих пунктів збору для належної утилізації. Правильна утилізація батарейок та акумуляторів допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людини.

Утилізація в країнах за межами Європейського Союзу

Цей символ діє на території Європейського Союзу. За необхідності утилізуйте використані батареї та акумулятори, запросіть необхідну інформацію у місцевих органах влади або постачальника.

УТИЛІЗАЦІЯ ВИКОРИСТАНОГО ЕЛЕКТРИЧНОГО ТА ЕЛЕКТРОННОГО ОБЛАДНАННЯ



Цей символ на виробі або оригінальній документації означає, що використане електричне або електронне обладнання не можна викидати зі звичайними побутовими відходами. Такі продукти слід відносити в спеціалізовані пункти збору для утилізації та переробки. Крім того, в деяких країнах ЄС

та інших європейських країн, є можливість повернути продавцю продукцію, термін придатності якої закінчився, за умови придбання нового аналогічного товару.

Правильна утилізація цього продукту допомагає зберегти цінні природні ресурси та зменшити потенційний негативний вплив на навколишнє середовище та здоров'я людей, спричинений неправильною утилізацією відходів. Будь ласка, зверніться до місцевих органів влади або найближчого пункту збору для отримання додаткової інформації.

Неправильна утилізація цього виду відходів може призвести до штрафу відповідно до законодавства штату .

Для юридичних осіб в Європейському Союзі

Щоб утилізувати електричне та електронне обладнання, зверніться до продавця або постачальника за необхідною інформацією.

Утилізація в країнах за межами Європейського Союзу

Цей символ діє на території Європейського Союзу. Якщо вам потрібно утилізувати цей виріб, будь ласка, запросіть місцеві органи влади або постачальник володіють необхідною інформацією.



Цей продукт відповідає всім основним вимогам директив ЄС, які на нього поширюються.